Coordinatie bureau

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 28e October 1953 door de Minister van Openbaar Onderwijs verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "houdende omstandig reglement voor de werking van de aanvaardingscommissie voor de getuigschriften van moderne humanoria (economische afdeling)", heeft de 24e November 1953 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Instruction publique, le 28 octobre 1953, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "portant règlement détaillé pour le fonctionnement du jury d'agréation des certificats d'humanités modernes, section économique", a donné le 24 novembre 1953 l'avis suivant:

Het ontwerp strekt tot vaststelling van de uitvoeringsmaatregelen, welke de Minister van Openbaar Onderwijs krachtens het koninklijk besluit van 5 Mei 1953 dient te nemen.

Evenals dit koninklijk besluit het koninklijk besluit van 24 September 1937 heeft opgeheven en vervangen, dient het onderhavige ontwerp om het ministerieel besluit van 11 Maart 1938, genomen ter uitvoering van laatstgenoemd koninklijk besluit, te vervangen. Terwijl echter het vroegere koninklijk besluit de Minister ruime bevoegdheid opdraagt (cfr de artikelen 5, 8, 10, 11, 18 en 34), heeft het koninklijk besluit van 5 Mei 1953 er zich bij bepaald, de Minister te machtigen tot het vaststellen van formulieren der aanvaardingsdiploma's en -getuigschriften (artikelen 10 en 29) en het bepalen van de duur der schriftelijke en mondelinge proeven, welke voor de aanvaardingscommissie worden afgelegd (artikel 33).

De uitvoering van deze artikelen wordt geregeld bij de artikelen 1 en 6 van het ontwerp. Daarmede is de Minister aan het eind van de macht, welke het koninklijk besluit van 5 Mei 1953 hem heeft toegekend.

Meer dan deze artikelen 1 en 6 mag het ontwerp bijgevolg niet bevatten; wel dient een slotbepaling, tot opheffing van het ministerieel besluit van 11 Maart 1938, daaraan te worden toegevoegd.

.../...

De andere bepalingen van het ontwerp, waarvan het merendeel trouwens geen reglementair karakter heeft, kunnen in een ministeriële onderrichting of in een ministeriële omzendbrief worden opgenomen.

Wat betreft de bij het ontwerp gevoegde formulieren der getuigschriften, is nagelaten het model te geven van de getuigschriften welke door de hoofden van in de Duitse landstreek gelegen inrichtingen worden uitgereikt. Evenmin wordt voorzien in het geval van de candidaat die privaatonderwijs genoten heeft.

Tenslotte moeten, volgens het ontwerp, de door de bestuurders der inrichtingen uit te reiken getuigschriften verklaren, dat de houder in staat wordt geacht, met goed gevolg hoger onderwijs te volgen. Dergelijke verklaring, die overgenomen is uit de formulieren van de diploma's van oude humaniora, is te ruim.

Le projet a pour objet d'arrêter les mesures d'exécution que le Ministre de l'Instruction publique est chargé de prendre en vertu de l'arrêté royal du 5 mai 1953.

Tout comme cet arrêté royal a abrogé et remplacé l'arrêté royal du 24 septembre 1937, le présent projet est destiné à remplacer l'arrêté ministériel du 11 mars 1938, pris en exécution de ce dernier arrêté royal. Mais tandis que l'ancien arrêté royal confiait au Ministre de larges attributio (cfr les articles 5, 8, 10, 11, 18 et 34), l'arrêté royal du 5 mai 1953 s'est borné à donner au Ministre le pouvoir d'arrêter les formules des diplômes et des certificats d'agréation (articles 10 et 29) et celui de fixer la durée des épreuves écrites et orales à subir devant le jury d'agréation (article 33).

L'exécution de ces articles fait l'objet des articles 1er et 6 du projet. De ce fait, le Ministre a épuisé le pouvoir réglementaire que l'arrêté royal du 5 mai 1953 lui accorde.

Le projet ne peut donc que comprendre ces articles 1er et 6, auxquels il y a lieu cependant d'ajouter une disposition finale abrogeant l'arrêté ministériel du 11 mars 1938.

Les autres dispositions du projet qui sont, au demeurant, dénuées en majorité de caractère réglementaire pourront faire l'objet d'une instruction ou d'une circulaire ministérielles.

.../...

Quant aux formules de certificats annexées au projet, elles n'arrêtent pas les modèles de certificats à délivrer par les chefs d'établissements situés dans une région allemande. Elles ne prévoient pas non plus le cas du candidat qui a fait des études privées.

Enfin, d'après le projet les certificats à délivrer par les chefs d'établissements doivent porter l'attestation que le porteur est jugé apte à suivre avec fruit les cours d'enseignement supérieur. Une telle attestation, qui est empruntée aux formules des diplômes des humanités anciennes, est trop large.

De kamer was samengesteld uit — La chambre était composée de

de Heren : Messieurs :	F. LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter président
	J. COYETTE, K. MEES,	raadsheren van State conseillers d'Etat	
	P. COART-FRESART, P. ANSIAUX,	bijzitters van de afdeling wetgeving assesseurs de la section de législation	
	J. CYPRES,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. MEES.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. MEES.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Openbaar Onderwijs.

expédition délivrée à M. le Ministre de l'Instruction publique.

De 1953.

Le 1953.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,

R. DECKMYN.